

568621-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych – Umbau und Erweiterung der Katharinengrundschole in Straelen - Elektrotechnik

OJ S 157/2026 17/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Straelen

E-mail: ausschreibung@kom-log.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Umbau und Erweiterung der Katharinengrundschole in Straelen - Elektrotechnik

Opis: Leistungen für Elektrotechnik im Rahmen des Umbaus und der Erweiterung der Katharinengrundschole in Straelen

Identyfikator procedury: d58364a7-ba7a-439f-9e9e-0be3a3636b36

Wewnętrzny identyfikator: 2026-189

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Fontanestraße 4

Miejscowość: Straelen

Kod pocztowy: 47638

Podpodział krajowy (NUTS): Kleve (DEA1B)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYREDGDB#

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: vergaberechtliche Ausschlussgründe nach Maßgabe § 6e EU Abs. 1, Abs. 4 und Abs. 6 VOB/A Russland-Sanktionen nach Maßgabe der Verordnung (EU) 2023/2378

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Umbau und Erweiterung der Katharinengrundschole in Straelen - Elektrotechnik
Opis: Die Stadt Straelen plant für die Katharinengrundschole auf dem Schulcampus an der Fontanestraße den Neubau eines zweigeschossigen Jahrgangsstufenhauses (JGH BGF 5.573 m²) sowie eines zweigeschossigen Verwaltungstrakts (BGF 2.944 m²) als Anbau an das bestehende Schulgebäude (Baujahr 1969 und 1992). Beide Neubauten werden in Holzrahmenbauweise errichtet. Das Jahrgangsstufenhaus dient der schulübergreifenden Nutzung innerhalb der Grundschule und umfasst Unterrichts- sowie Ganztagsflächen für die Offene Ganztagsschole (OGS) und den verlässlichen Halbtog (VHT). Der Verwaltungstrakt wird vorrangig vom Lehrpersonal der OGS genutzt. Zur Anbindung an das Bestandsgebäude werden zwei Verbindungsgänge gebaut, die den Verwaltungstrakt direkt mit den bestehenden Gebäudeteilen verbinden. Mit dem Bauvorhaben soll die räumliche und organisatorische Situation der Katharinengrundschole verbessert und den steigenden Schülerzahlen Rechnung getragen werden. Die Umsetzung erfolgt in zwei Bauabschnitten: 1. Errichtung des Jahrgangsstufenhauses 2. Errichtung des Verwaltungstrakts Die Ausführungsfristen ergeben sich aus dem Bauvertrag. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Leistungen für Außenanlagen und Kanalisation zur Realisierung des vorstehend beschriebenen Vorhabens. Wesentliche Ziele der Stadt Straelen sind: - Die Stadt Straelen legt hohen Wert auf eine qualitativ hochwertige und wirtschaftliche Ausführung. - Die Einhaltung des Zeitplans ist aufgrund von Vorgaben des Zuwendungsgebers und aufgrund steigender Schülerzahlen unerlässlich.

Wewnętrzny identyfikator: 2026-189

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Fontanestraße 4

Miejscowość: Straelen

Kod pocztowy: 47638

Podpodział krajowy (NUTS): Kleve (DEA1B)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 9 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Der Bieter muss zum Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung in einem Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem er niedergelassen ist, eingetragen sein. Der Nachweis erfolgt mit der Eigenerklärung in den Vergabeunterlagen, die mit dem Angebot einzureichen ist. Die Vergabestelle behält sich vor, weitergehende Eintragungsnachweise (Handelsregistrauszug, Eintragung in die Handwerksrolle) einzufordern. Bieter aus anderen EU-Mitgliedstaaten weisen die entsprechende Eintragung auf Anforderung der Vergabestelle in einem vergleichbaren Berufs- oder Handelsregister ihres Niederlassungsstaates gemäß Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU nach. Für Bietergemeinschaften muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die Eintragung im jeweiligen Berufs-/Handelsregister nachweisen.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Der Bieter muss über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügen oder sich verpflichten, im Auftragsfall eine solche abzuschließen, mit folgenden

Mindestdeckungssummen: - Personenschäden: mindestens 5,0 Mio. Euro - Sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden): mindestens 3,0 Mio. Euro - Maximierung: jeweils mind. zweifach pro Jahr Mit dem Angebot ist die Eigenerklärung in den Vergabeunterlagen über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen oder über die Verpflichtung, im Auftragsfall eine solche Versicherung abzuschließen, vorzulegen. Spätestens vor Auftragsbeginn ist die Vorlage einer Deckungszusage des Versicherers oder eines gültigen Versicherungsscheins erforderlich, aus dem die geforderten Deckungssummen und die zweifache Maximierung hervorgehen.

Kryterium: Średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Der Bieter muss einen durchschnittlichen Jahresumsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren von mindestens 1.200.000,00 EUR nachweisen. Maßgeblich ist der Gesamtumsatz des Unternehmens. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung in den Vergabeunterlagen, die mit dem Angebot einzureichen ist. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind geeignete Belege (z. B. Jahresabschlüsse, Bestätigungen eines Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters) vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften werden die Umsätze der Mitglieder addiert. Sofern sich der Bieter zum Nachweis des Mindestjahresumsatzes auf die Kapazitäten anderer Unternehmen beruft (Eignungsleihe gemäß § 6d VOB/A/EU), ist eine Verpflichtungserklärung des eignungsleihenden Unternehmens mit dem Angebot vorzulegen.

Kryterium: Certyfikaty wydane przez instytucje kontroli jakości

Opis kryterium selekcji: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung mit Abgabe des Angebots eine gültige Zertifizierung als Fachfirma nach DIN 14675 für die Phasen Installation und Inbetriebsetzung für Brandmeldeanlagen (BMA) und Sprachalarmanlagen (SAA) vorzulegen. Der Nachweis einer gleichwertigen Zertifizierung einer akkreditierten Stelle eines anderen EU-Mitgliedstaates (z. B. Konformitätsnachweis nach DIN EN 16763) wird ebenfalls anerkannt, sofern dieser die inhaltlichen Anforderungen der DIN 14675 vollständig abdeckt. Zum Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit für die Ausführung von Sprachalarmanlagen (SAA) hat der Bieter mit Abgabe des Angebots die dazugehörigen Kompetenznachweise / Prüfungszertifikate der verantwortlichen Person(en) nach DIN 14675

für Sprachalarmanlagen (SAA), welche für die Ausführung dieses Auftrags benannt und eingesetzt werden vorzulegen: Der Nachweis einer gleichwertigen Zertifizierung einer akkreditierten Stelle eines anderen EU-Mitgliedstaates (z. B. Konformitätsnachweis des Unternehmens und Kompetenznachweis des Personals nach DIN EN 16763) wird anerkannt, sofern diese die inhaltlichen Anforderungen der DIN 14675 für SAA vollständig abdecken. Der Bieter muss die Fachkunde für Arbeiten an Einbruchmeldeanlagen (EMA) nachweisen. Hierzu ist mit Abgabe des Angebots ein gültiger Fachkundenachweis nach DIN EN 16763 für EMA (Unternehmenszertifizierung und/oder personenbezogene Kompetenznachweise der ausführenden Fachkräfte) einzureichen. Das Zertifikat muss die für diesen Auftrag relevanten Ausführungsphasen abdecken. Gleichwertige Qualifikationsnachweise sind zugelassen. Werden diese Nachweise oder gleichwertige Nachweise nicht fristgerecht mit dem Angebot eingereicht oder innerhalb einer gesetzten Nachforderungsfrist vorgelegt, führt dies zum zwingenden Ausschluss des Angebots von der Wertung.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYREDGDB/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYREDGDB>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYREDGDB>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Für die Vertragserfüllung ist eine Sicherheit in Höhe von 10 % der Nettoauftragssumme vom Auftragnehmer vorzulegen. Für die Mängelansprüche ist eine Sicherheit in Höhe von 5 % der Nettoabrechnungssumme vorzulegen.

Termin składania ofert: 15/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 7 Tygodnie

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Die Nachforderung von fehlenden Unterlagen erfolgt nach § 16a VOB /A EU.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/09/2026 11:31:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje dodatkowe: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Westfalen

Informacje o terminach odwołania: Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160

Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag

ein. (2) 1Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag

oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. 2Dabei ist darzulegen, dass dem

Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) 1Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 2Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz

1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie

zamówienia: Stadt Straelen

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Straelen

8. Organizacje**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Stadt Straelen

Numer rejestracyjny: 051540052052-31001-10

Adres pocztowy: Rathausstraße 1

Miejscowość: Straelen

Kod pocztowy: 47638

Podpodział krajowy (NUTS): Kleve (DEA1B)
Kraj: Niemcy
E-mail: ausschreibung@kom-log.de
Telefon: +49 2836-2350280
Adres strony internetowej: <https://www.straelen.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Westfalen
Numer rejestracyjny: 05515-03004-07
Adres pocztowy: Albrecht-Thaer-Straße 9
Miejscowość: Münster
Kod pocztowy: 48147
Podpodział krajowy (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: c/o Bezirksregierung Münster
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Faks: +49 251411-2165

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 71c4b740-bb56-4ab2-83c8-91ef66a26d97 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 13/08/2026 15:22:09 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 568621-2026
Numer wydania Dz.U. S: 157/2026
Data publikacji: 17/08/2026